



BERGEON

Depuis 1791

Tél. + 41 32 933 60 00
Fax + 41 32 933 60 01

www.bergeon.ch
info@bergeon.ch

Protège cadran

En matière synthétique résistante.
Epaisseur: 0.15 mm. Couleur: gris
Exécutions spéciales dès
1000 pièces: forme, grandeur et
couleur à choix
Pour tous renseignements nous
contacter.
Convient comme article publicitaire.



Zifferblattschutz

Aus widerstandsfähigem,
synthetischem Material.
Dicke: 0.15 mm. Farbe: Grau
Sonderanfertigung ab 1000 Stk:
Form, Grösse, Farbe nach Wahl.
Für alle Auskünfte Kontakt mit
uns aufnehmen.
Als Werbeartikel geeignet.



Dial protection

Resistant synthetic material.
Thickness: 0.15 mm. Colour: grey
Special execution from
1000 pieces: choice of shape, size
and colour.
For any information, please
contact us.
Suitable for advertising.

Protector de esfera

En materia sintética resistente.
Espesor: 0.15mm. Color: gris
Ejecución especial desde
1000 piezas: forma, tamaño y
color a escoger
Para más informaciones tomen
contacto con nosotros.
Apropiado para publicidad.

No	gr.	Pce Fr. / 1000	Pce Fr. / 100	Pce Fr. / 10
6938	1			

Feuille de masquage

Statiques en PVC transparent.
Epaisseur: 0.18 mm.
En feuilles: A4 (210 x 297 mm).



Schutzfilm

Statisch aus transparentem PVC.
Dicke: 0.18 mm.
In Blättern: A4 (210 x 297 mm).

Masking sheet

Static in transparent PVC.
Thickness: 0.18 mm.
In sheets: A4 (210 x 297 mm).

Hoja para tapar

Estática en PVC transparente
Espesor: 0.18 mm.
En hojas: A4 (210 x 297 mm).



No 6939-S-A4	5 gr.	Pce Fr./100	Pce Fr./10

Film de protection

En PVC transparent antistatique.
Rouleaux de 50 m.
Epaisseur: 0.07 et 0.10 mm.
Pour l'emballage de montres,
bijoux ou autres produits de luxe.
Avantages:
- prévient et protège efficacement
les objets des rayures, traces de
doigts, des poussières et autres
projections indésirables.
- offre une garantie de propreté
plus longtemps à l'état neuf ou
même après réparation.



Schutzfilm

Anti-statisch, aus transparentem.
PVC auf **50 M Rollen.**
Dicke 0.07 und 0.10 mm.
Zum verpacken von Uhren,
Schmuck, Luxus Artikeln.
Vorteile:
- verhindert und schützt Produkte
vor Kratzern, Fingerabdrücken,
Staub und andere unerwünschte
Schmutz.
- bietet eine Garantie für
Sauberkeit von neue Artikeln
und auch nach der Reparatur.



Protective Film

In antistatic transparent PVC.
Rolls of 50 m.
Thickness: 0.07 and 0.10 mm.
For packaging of watches, jewels
or other luxury items.
Advantages:
- Prevents and protects effectively
the objects of scratches, finger
marks, dusts and other unwanted
projections.
- Offers a guarantee of longer
cleanliness of a new,
or a repaired ite.

Film de protección

Material PVC transparente
antiestático.
Rollos de 50 m.
Espesor: 0.07 y 0.10 mm.
Para protección de relojes, joyas
o otros productos de lujo.
Ventajas:
- Protege eficazmente los objetos
de las rayas, huellas de dedos y
polvo.
- Le garantiza un estado de
presentación totalmente nuevo o
incluso después de reparación.

↔ mm	↕ mm	No	📦 gr.	Pce Fr.
50	0.07	7064-050-T070	240 gr.	
50	0.10	7064-050-T100	302 gr.	
80	0.07	7064-080-T070	391 gr.	
80	0.10	7064-080-T100	476 gr.	



www.bergeon.ch
info@bergeon.ch

BERGEON

Depuis 1791

Tél. + 41 32 933 60 00
Fax + 41 32 933 60 01

Etiquette de masquage

En PVC transparent.

Autocollante, pour fond de boîtes.

Statiques, pour verres.

Épaisseur: 0.18 mm.

Ø 20 - 25 - 30 - 40 mm.

En commandant: préciser le Ø mm.

Vente par rouleaux de 1000 pièces.

Autres dimensions et formes sur demande à partir de 5000 pièces.

Schutzetikette

Aus transparentem PVC.

Selbstklebend, für Gehäuseboden.

Statisch, für Gläser.

Dicke: 0.18 mm.

Ø 20 - 25 - 30 - 40 mm.

Bei Bestellung: Ø in mm angeben.

Verkauf in Rollen zu 1000 Stück.

Andere Größen und Formen auf Bestellung ab 5000 Stück.

Masking sticker

In transparent PVC.

Self-adhesive for case back.

Static for watch's glasses.

Thickness: 0.18 mm.

Ø 20 - 25 - 30 - 40 mm.

When ordering: specify the Ø mm.

Supplied per rolls of 1000 pieces.

Other sizes and shapes on request from 5000 pieces.

Etiqueta para tapar

En PVC transparente.

Auto-adhesiva, para fondo de caja de reloj.

Estática, para vidrio.

Espesor: 0.18 mm.

Ø 20 - 25 - 30 - 40 mm.

Al pedir: indicar el Ø mm.

Venta por rollo de 1000 piezas.

Otras dimensiones y formas sobre demanda desde 5000 piezas.



Autocollante Selbstklebend Self-adhesive Auto-adhesivo	No 6939-A	100 gr.	Pce Fr./1000
Statiques Statisch Static Estática	No 6939-S	100 gr.	Pce Fr./1000

Etiquette de masquage

En PVC transparent.

Statiques, pour verres et fond de boîtes.

Ø 20 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 mm.

En commandant: préciser le Ø mm.

Vente par rouleaux de 100 pièces.

Schutzetikette

Aus transparentem PVC.

Statisch, für Gläser und Gehäuseboden.

Ø 20 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 mm.

Bei Bestellung: Ø in mm angeben.

Verkauf in Rollen zu 100 Stück.

Masking sticker

In transparent PVC.

Static for watch's glasses and case back.

Ø 20 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 mm.

When ordering: specify the Ø mm.

Supplied per rolls of 100 pieces.

Etiqueta para tapar

En PVC transparente.

Estática, para vidrio y fondo de caja de reloj.

Ø 20 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 mm.

Al pedir: indicar el Ø mm.

Venta por rollo de 100 piezas.



No 6939-S-0100	98 gr.	Pce Fr.
-----------------------	--------	---------

Rondelles de protection universelles

Pour protéger les composants lors de la décharge d'aiguilles, de lunettes et l'ouverture/fermeture de fonds pressés ou vissés.

Résistant et souple.

-020: boîte de 20 pièces

-100: boîte de 100 pièces.

Universale Schutzscheiben

Um die Komponenten zu schützen während Abnahme / Setzen von Zeiger und Lunetten sowie Öffnung/Schließung von geschraubten oder eingepressten Gehäuseböden.

Widerstandsfähig und flexibel.

-020: Box zu 20 Stück

-100: Box zu 100 Stück.

Universal protection washers

To protect the components while take off / setting hands or bezels and opening/closing of screwed or pressured case backs.

Resistant and flexible.

-020: box of 20 pieces

-100: box of 100 pieces.

Rodajas de protección universales

Para proteger los componentes durante la extracción de las agujas, de bisel y la abertura y cerradura de los fondos a presión o enroscados.

Resistente y flexible.

-020: caja de 20 piezas

-100: caja de 100 piezas.



Mode d'emploi vidéo disponible
Videonleitung verfügbar
Video instructions available
Instrucciones video disponibles



Ø mm	mm	No	gr.	Pce Fr.
60	0.08	7982-60-020	20 gr.	
60	0.08	7982-60-100	49 gr.	
85	0.08	7982-85-020	33 gr.	
85	0.08	7982-85-100	97 gr.	